



- IT

Sollevamento - Variatore (Inverter)
- UK

Hoisting - Speed controller
- DE

Heben - Umrichter
- ES

Elevación - Variador
- FR

Levage - Variateur

ASVF 45			 		 		kW
	II	m/min	10	30	45	60	
	6 t	kg	6000	6000	4000	3000	
	IV	m/min	5	15	22	30	
	12 t *	kg	12000	12000	8000	6000	

* A richiesta • On request • Auf Wunsch • Sobre demanda • Sur demande

- IT

Carrello - Variatore (Inverter)
- UK

Trolleying - Speed controller
- DE

Katzfahren - Umrichter
- ES

Carro - Variador
- FR

Chariot - Variateur

ACVF 4.0			 		 		kW
	m/min		15	30	45	60	
							4.0

- IT

Rotazione - Variatore (Inverter) + BCS (Braking Control System) frenatura progressiva in assenza di forza motrice
- UK

Slewing - Speed controller + BCS (Braking Control System) progressive braking in absence of driving power
- DE

Schwenken - Umrichter + BCS (Braking Control System) progressive Bremsung ohne Antriebskraft
- ES

Orientación - Variador + BCS (Braking Control System) frenada progressiva en ausencia de fuerza motriz
- FR

Orientation - Variateur + BCS (Système Contrôle Frenage) freinage progressif sans force motrice

		 		 		daNm
rpm		0.1	0.2	0.4	0.7	
						2x6.5

- IT

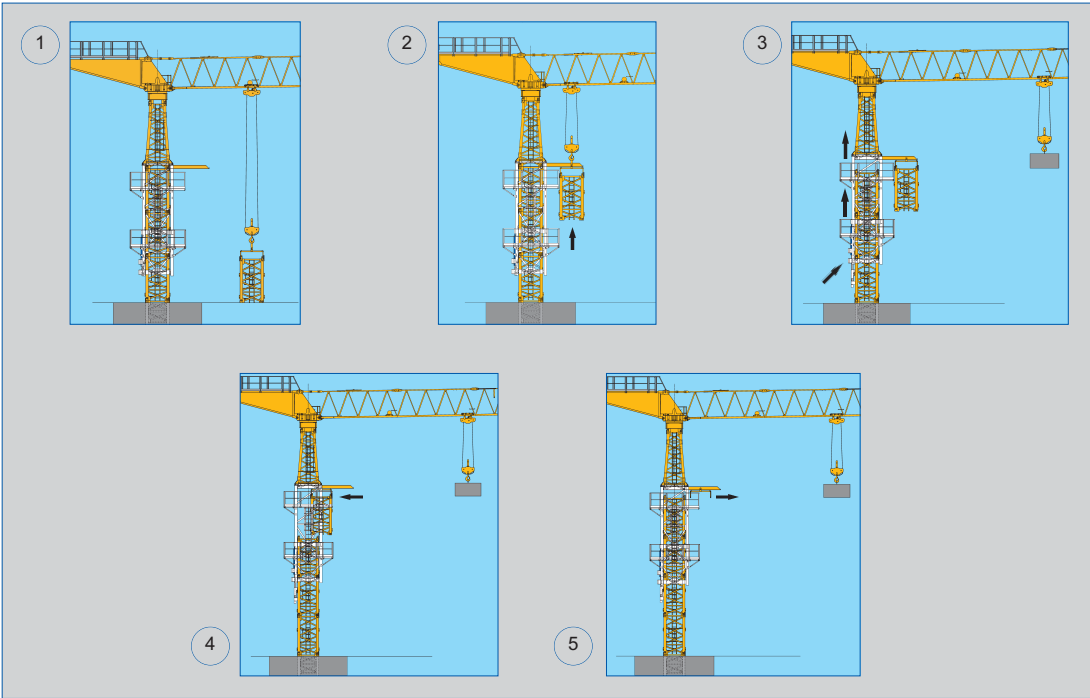
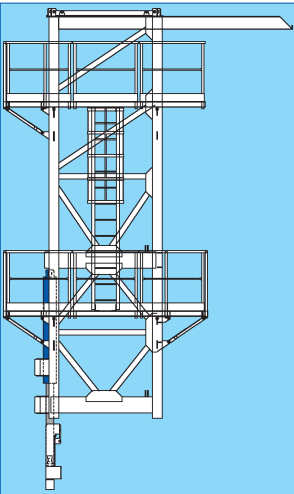
Gabbia di montaggio
- UK

Assembling cage
- DE

Montagegerüst
- ES

Jaula de montaje
- FR

Cage de montage



- IT

Zavorre di volata
- UK

Jib ballast
- DE

Ausleger-gegengewicht
- ES

Contrapeso de la controflecha
- FR

Contrepois de la flèche

Braccio Jib Ausleger Flecha Flèche	m	36	42	48	54	60	65	70
Zavorra Ballast Ballast Contrapeso Lest	t	15.8	18.1	20.4	22.2	22.2	22.2	22.2

- IT

Potenza elettrica necessaria
- UK

Power requirement
- DE

Anschlusswert
- ES

Potencia eléctrica necesaria
- FR

Puissance électrique nécessaire

V	Hz	kW
380	50	60

Strutture in acciaio ad alta resistenza per impiego a basse temperature • Braccio e torre a montaggio modulare • Bassa emissione acustica e livello di potenza sonora garantito e certificato • Climatizzazione termostatica dell'equipaggiamento elettrico per alte e basse temperature • Mezzi di accesso alla parte superiore della gru • Anemometro con segnalatore ottico e acustico

High-strength steel structure for use at low temperatures • Modular assembly jib and tower • Guaranteed and certified low acoustics emission and sound powers level • Automatic temperature control of electrical equipment for high and low temperatures • Disassembled stair on the tower • Anemometer with optical and acoustic indicator

Strukturen aus hochfestem Stahl für den Einsatz bei niedrigen Temperaturen • Ausleger und Turm mit modularer Montage • Niedriger Geräuschpegel und Schalleistungsniveau garantiert und zertifiziert • Thermostatgesteuerte Klimatisierung der elektrischen Ausrüstung für hohe und niedrige Temperaturen • Ausrüstungen für den Zugang zum oberen Teil des Krans • Windmesser mit optischen Signalton

Estructura en acero de alta resistencia para trabajar a baja temperaturas • Flecha y torre de montaje modular • Baja emisión acústica y nivel de potencia sonora garantizada y certificada • Climatización termostática del equipamiento eléctrico para bajas y altas temperaturas • Medios de acceso a la parte superior de la grúa • Anemómetro con señalizador óptico y acústico

Structures en acier à haute résistance pour utilisation aux basses températures • Flèche et mât a montage modulaire • Émission acoustique réduite et niveau de puissance sonore garantie avec certificat • Climatisation thermostatique de l'équipement électrique pour températures ambiantes élevées ou basses • Escaliers d'accès au mât démontables • Anémomètre avec avertisseur optique et acoustique



SAN MARCO INTERNATIONAL S.r.l.

Via Principe Umberto, 42/B
28021 Borgomanero (NO) Italy
Tel. +39 0322 82601
Fax +39 0322 846035
Website www.sanmarco-int.com
E-mail sanmarco@sanmarco-int.com

Timbro rivenditore • Reseller stamp • Einzelhändlerstempel
Estampilla del minorista • Timbre de détaillant